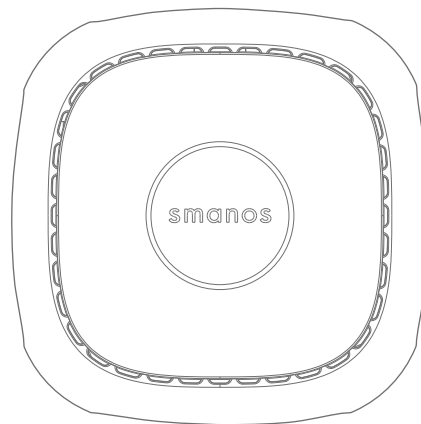


smanos®

smanos®
MULTILINGUAL
USER MANUAL



W020
WiFi Alarm System

Industry Canada Notice

This device complies with Industry Canada licence-exempt RSS standard(s).

1. Operation is subject to the following two conditions:
 - (1) this device may not cause interference, and
 - (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.
2. Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.



Video

Please read this user manual carefully.
Be sure to keep this user manual handy for future reference.

Table of Contents

Introduction	01
Features	01
In the Box	02~03
How It Works	04
Overview	05
Accessories	06~09
Remote Control	06
Zone modes	07
Door/Window Contact	08
APP Operation	10~14
Apple and Android App	10
Managing Your Alarm System	11
Pairing/Deleting Accessory	15~16
Pairing New Remote Control and Sensor	15
Deleting Sensors and Remote Controls	16
Pairing New Wireless Siren	16
Deleting Wireless Siren	16
Reload the Batteries of Accessories	17
Restoring to Factory Setting	18
Trouble Shooting	19
Maintenance	20~21
Specifications	22~23
W020 Control Panel	22
RE2300 Remote Control	23
DS2300 Door/Window Contact	23
Disclaimer	24

Introduction

Congratulations in buying the W020 alarm system. This product is a totally D.I.Y. home security solution. It features automatic connection to various accessories, putting your home under all-round protection.

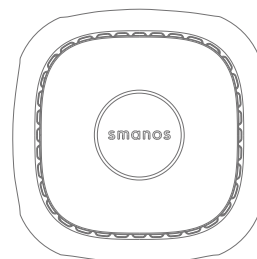
To experience this wonderful product, please follow the instructions in the user manual. If there is any problem when using the product, please contact us for help.

Features

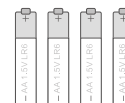
1. Easy to operate
 - Connect network quickly
 - Interact by APP
 - Support entry and exit delay
 - Two groups of timing arm and disarm
2. High reliability
 - Built-in 1,000,000 RF codes combination
 - Built-in 105dB siren, deterring intruders
3. User-oriented
 - Standby over 60 hours
 - Support 10 remote controls, 30 wireless detectors

In the Box

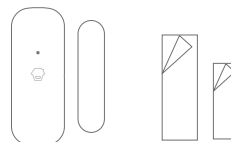
Please check whether the package includes the following items. If not, please contact the distributor/ retailer.



W020 Control Panel x 1



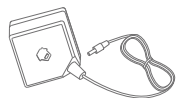
Battery of Control Panel x 4



DS2300 Door/Window Contact x 2



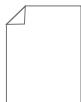
RE2300 Remote Control x 1



SA-A12 Adapter x 1



Reset Pin x 1

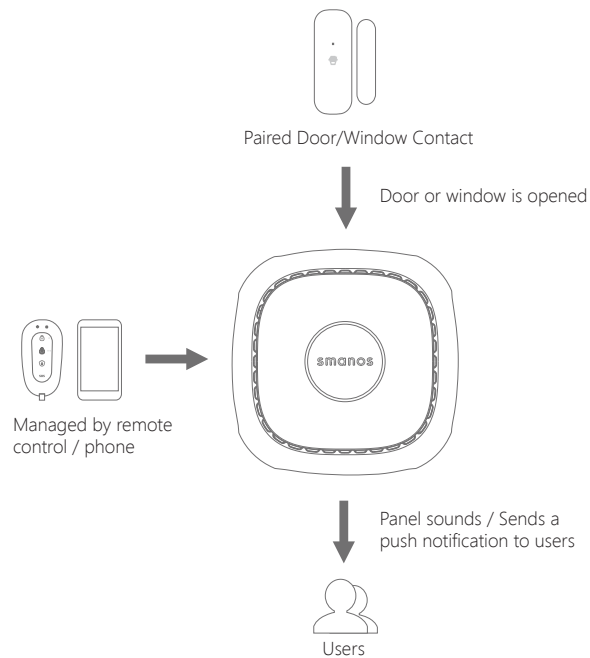


User Manual x 1



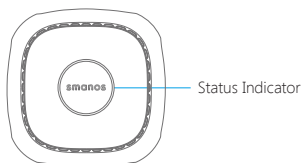
Warranty Card x 1

How It Works

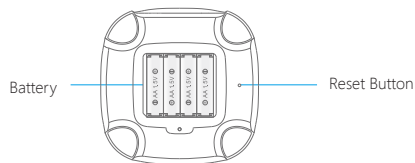


Overview

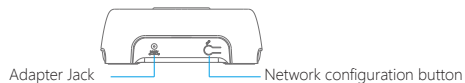
Front



Rear



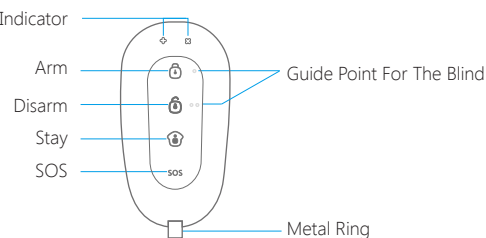
Side



Accessories

Remote Control

Overview



Note: If you press any button, the LED indicator is dusky and lights off after flashing twice quickly, means the remote control battery is exhausted.

Button	System Status
	Press once to arm the system. The siren beeps once and the red indicator will light on to confirm the system is armed.
	Press once to disarm the system. The siren beeps twice and the green indicator will light on to confirm the system is disarmed. Note: System will alarm immediately if 24-hour zone detector or tamper switch of sensor is triggered.
	Press once to home arm the system, the siren beeps once after 3 seconds and the blue indicator will light on to confirm the system is in home mode. Note: System stops handling signal from home mode zone detector, which enable users to move freely at home.

SOS	The control panel will hoot on-site with indicator flashing, users will receive an emergency message from App.
 + 	Press the [stay ] button, the indicator on the remote control blinks once, and then press [Arm ] button within 3 seconds to mutely arm the system.
 + 	Press the [stay ] button, the indicator on the remote control blinks once, and then press [Disarm ] button within 3 seconds to mutely disarm the system.

Zone modes

There are three zone modes available for the sensors.

Normal zone: In arm or home arm state, the detectors set to normal zone work normally. Once intrusion is detected, the detectors trigger an alarm.

Home mode zone: When system is in home arm state, the detectors set to home mode zone are disarmed. The detectors set to other zones are armed. That is, partial arm.

24-H zone: The detector set to 24-H zone trigger an alarm immediately when detecting intrusion, no matter the system is armed or disarmed.

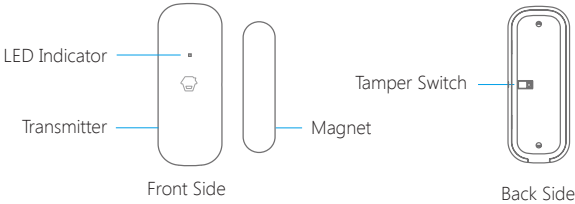
Sensors in This Kit	Zone Mode (Default Setting)
DS2300 Door/Window Contact	Normal Zone (can be changed through App)

Note: The zone mode of 24-hour zone sensor can not be changed.

Door/Window Contact

The contact contains a transmitter and a magnet, which can be mounted on a door, window or any objects that can be opened or closed. When the transmitter and magnet are separated over 2 cm, the contact will send a signal to the control panel to trigger an alarm.

Overview



LED Indication

Blinks once: Door/window open detected.

Blinks once per 3 seconds after triggered: Low battery. Push notification will be sent to App. Please change battery as soon as possible.

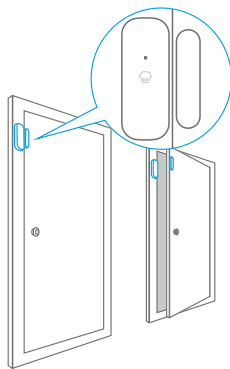
Note: When tamper switch is pressed, system will alarm immediately.

Installation

Make sure the contacts work properly before installation.

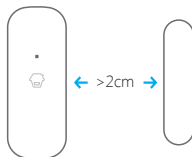
Step 1: Choose a suitable installation location

It can be installed on doors, windows or any other objects that can be opened or closed. If it is applied to metal doors, please place spacer under the transmitter and magnet.



Step 2: Secure the contacts with double-sided tapes

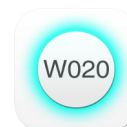
Make sure the triangle marks on the side of transmitter and magnet are closed to each other and within the range of 1cm. As long as the space between them is over 2cm, the LED on the transmitter will blink once.



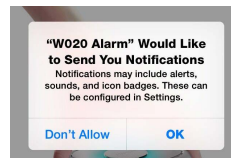
APP Operation

Apple and Android App

Download App from App Store or Google Play by searching keywords "W020 Alarm".



The App can be bound with the alarm system through smart phones. And this alarm system can be controlled by multiple users.



Special Tips (For Iphone Only)

Tap "OK" to allow receiving notifications from "W020 Alarm". Forbidden to receive notifications may result in an application running failure, please re-install and allow it to send notification to you in case of alarm.

Managing Your Alarm System

Power on

Connect the control panel with a power socket.

Note: The control panel will be disconnected with network if only powered by batteries.

Network setup



It enters into the network setup interface. There are two ways to connect the control panel with Wi-Fi:

Important: W020 does not support WiFi of 5GHz band, If dual-band(5GHz and 2.4GHz) router is used, make sure to connect with the 2.4GHz WiFi instead of the 5GHz's.

Option 1. One-click setup

1. Click the network configuration button (refer to page 5) on the control panel once, you'll hear a beep from the control panel. then the red and blue status indicators blink alternately.

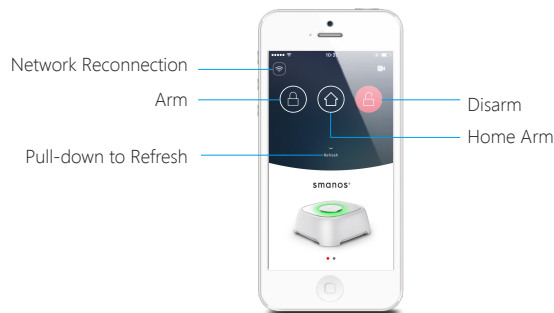
2. Input the Wi-Fi's password on the App, then tap [\[Start\]](#), when the indicator stops blinking but keeps on instead, the configuration is successful.

Option 2. Manual configuration

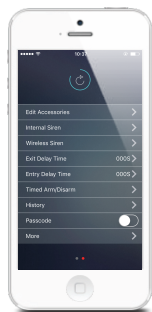
1. Hold the network configuration button on the control panel until the control panel beeps once, then the red and blue status indicators blink alternately, means the control panel has entered into a manual configuration state.
2. Find and choose the Wi-Fi named [W020](#) in your phone's Wi-Fi list.
3. Choose [manual configuration](#) in the one-click setup interface of W020 App.
4. Input the local Wi-Fi name and its password, click [\[Start\]](#). When the status LED indicator stops blinking but keeps on instead, it means the configuration is successful.

Note: One control panel can be controlled by multi users.

Remote control your alarm system



System settings



① Edit Accessory

10 remote controls and 30 sensors could be extended and the names of sensors are editable.

This function aims at guiding user to identify the invasion location quickly by changing the sensor name. Their sequence in naming follows pairing order, for example, the first paired sensor is by default assigned to zone 1, the second paired sensor is by default assigned to zone 2, etc. In case of emergency, this control panel will push notification with zone number (or new name) to user.

Meanwhile, you can change the working mode of accessory (Except the 24-hour zone sensor) by tapping the [🏠] or [🔒], please refer to the detail of "zone mode" on page 7.

② Wireless Siren

If wireless siren is purchased, you can setup on the app to turn on/off the alarm function and arm/disarm tone, etc.

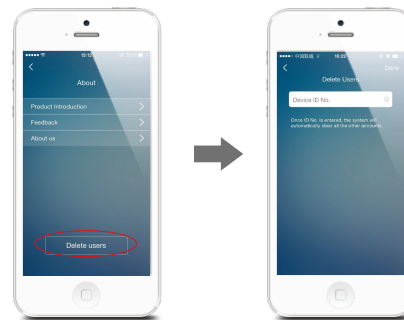
③ Exit Delay Time & Entry Delay Time

If you don't want to carry along remote controls, you can set the exit or entry delay.

Suppose entry delay is set at 30 seconds, the system will allow you 30 seconds to disarm the system before alarming. Suppose exit delay is set at 35 seconds, the system will allow you 35 seconds to leave before the system is armed. The "beep" is heard in every 2 seconds to remind you to leave. The pace of reminding sound will speed up in the last 15 seconds. Thus leaves you enough time to leave home without triggering the system.

④ User Deletion

Input the ID No. (on the back side of the control panel) to delete all the users.



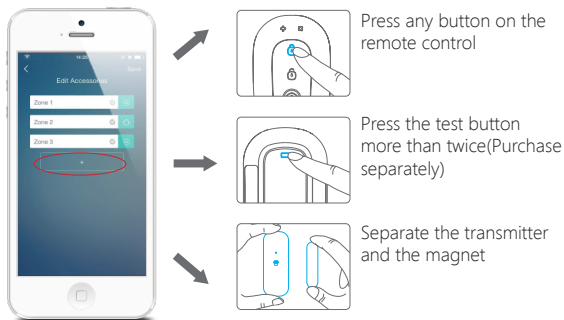
Pairing/Deleting Accessory

The included accessories have been paired with the control panel by default, if you want to pair new accessories, please follow these instructions:

Pairing New Remote Control and Sensor

Tap **[+]** on the accessory interface to send out pairing signal, and then trigger the accessory by following the illustration.

Important: Please don't trigger the tamper switch of sensor when pairing, otherwise the system will recognize the sensor as a 24-hour zone sensor.



When a beep is heard from the control panel means the sensor is paired successfully. If two beeps are heard, it means the sensor has already been paired.

Note: To pair other sensors, please refer to the related user manuals.

Deleting Sensors and Remote Controls

Use the supplied reset pin to press the reset button for about 3 seconds, the control panel will beep once to indicate all the sensors and remote controls have been deleted.

Pairing New Wireless Siren

Wireless siren is sold separately.

1. Siren enters pairing state (please refer to its user manual).
2. Arm or disarm the control panel on App to send out pairing signal to the siren.

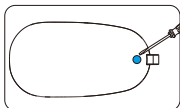
When a beep is heard from the siren means the siren is paired successfully. If two beeps are heard means the siren has already been paired.

Deleting Wireless Siren

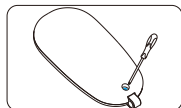
Press and hold the pair button of the wireless siren, the deletion is succeeded when one beep is heard from the wireless siren.

Reload the Batteries of Accessories

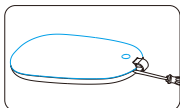
RE2300 Remote Control



Remove the rubber item

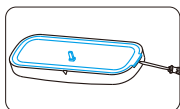


Loose the screw



Open the case and change the battery

DS2300 Door/Window Contact



Open the case and change the batteries

Restoring to Factory Setting

Please read the steps below carefully before restoring to factory setting.

Use the supplied reset pin to press the reset button (refer to page 5) for about 7 seconds, during the time, you will hear a beep in the first 3 seconds, do not loose it until another beep is heard. After that, the control panel is restored to factory setting.

Note: The accessories will not be deleted after restoring to factory setting.

Trouble Shooting

If the alarm system cannot work properly, please first check the following sheet.

Problems	Reason/Solution
The control panel does not respond to App operation	Check whether the local network is working
	Make sure the control panel is powered by adapter
Remote control does not work	Check if the remote control has been paired to the control panel successfully
	The distance between the control panel and the remote control is too far away
Door/window contact is triggered but the control panel does not alarm	Check whether the system is in armed state
	Check if the door/window contact has been paired to the control panel successfully
	Check if the door/window contact is far away from the control panel
No sound when alarming	Check if the volume of the control panel is set to mute; Reset alarm ring volume on App

Maintenance

The alarm system features unique and brilliant design and craftsmanship. Please use it with caution. The following suggestions will help prolong the service life of the system.

1. Keep this product and accessories out of children's reach.
2. Keep the product and accessories dry. Rainwater, moisture and liquids are likely to contain minerals that will corrode electronic circuits.
3. Do not use or store the alarm system in dusty or dirty places; otherwise it may damage the electronic components.
4. Do not expose the alarm system to high temperature. High temperatures can shorten the life of electronic components, damage batteries, and cause melting and deformation of plastic parts.
5. Do not store the alarm system in cold areas. Otherwise, when the temperature of the alarm system rises to the normal level, moisture appears inside, damaging PCB.
6. Test the alarm system regularly and perform troubleshooting in time.

7. Check the built-in batteries of accessories regularly. If the batteries are low, replace with new ones.
8. The alarm system requires uninterrupted power supply for working or standby. Therefore, you need to connect the AC adapter to a reliable power outlet.
9. Avoid placing the control panel and sirens in bedrooms or offices, so as not to disturb your rest or work.
10. It is recommended to cut off the power if the system is not used for long time.
11. If the alarm system is covered with dirt, wipe off the dirt with soft cloth or tissue. For stains, apply diluted alkaline detergent to soft cloth, wring the cloth out and wipe the product. Then, dry the product with dry absorbent cloth.

Please carefully read and strictly follow the previous suggestions. If the product remains faulty, you can send it to the place of purchase or authorized maintenance center for maintenance. We will provide help as soon as possible.

Specifications

W020 Control Panel

Power Supply	DC 12V 500mA
Battery	AA 1.5V LR 6 x 4pcs
Standby Current	<30 uA
Alarm Current	<200 mA
Internal Siren	105dB
Expandable Accessories	10 remote controls, 30 sensors
WiFi	IEEE 802.11b/g/n
Radio Frequency	868MHz (±75 KHz)
Housing Material	ABS plastic
Operating Condition	Temperature 0°C ~ +55°C Relative humidity <80% (non-condensing)
Dismensions	117 x 118.5 x 40.5 mm (L x W x H)

RE2300 Remote Control

Power Supply	DC 3V (CR2032 lithium cell battery x 1)
Transmitting Current	<10 mA
Transmitting Distance	<80 m (open area/no interference)
Radio Frequency	868MHz (± 75 KHz)
Housing Material	PC+ABS plastic
Operating Condition	Temperature 0°C~+55°C Relative humidity <80% (non-condensing)
Dimensions	71 x 38 x 12 mm (L x W x H)

DS2300 Door/Window Contact

Power Supply	DC 3V (CR2032 lithium cell battery x 2)
Static Current	<2 uA
Alarm Current	<22 mA
Transmitting Distance	<80 m (open area/no interference)
Radio Frequency	868MHz (± 75 KHz)
Housing Material	ABS plastic
Operating Condition	Temperature 0°C~+55°C Relative humidity <80% (non-condensing)
Transmitter Dimensions	72.5 x 28 x 10 mm (L x W x H)
Magnet Dimensions	58 x 14 x 9.5 mm (L x W x H)

Disclaimer

Dear users,

We have reviewed this manual thoroughly in order to ensure it's clear and easy for you to operate the system. All statements, technical information, recommendations in this manual are reliable, but the accuracy and completeness are not guaranteed or warranted.

The specifications and information regarding the products in this document are subject to change without notice.

Photocopy, copy, reproduction, translation to any language, modification, storage in a retrieval system or retransmission, in any form or by any means, electronic, mechanical or otherwise, is strictly prohibited without prior written permission.

In no event we are liable for any indirect, special, incidental, or consequential damages, including, without limitation, lost profits or loss or damage to data arising out of the use or inability to use this document, even if the product has been advised of the possibility of such damages.



Video

Les denne brukerveiledningen nøye.

Ta vare på denne brukerhåndboken til fremtidig referanse.

Innholdsfortegnelse

Introduksjon	01
Funksjoner	01
Innholdet i esken	02~03
Slik fungerer det	04
Oversikt	05
Tilbehør	06~09
Fjernkontroll	06
Sonemoduser	07
Dør-/vindukontakt	08
Bruk via app	10~14
Apple- og Android-app	10
Slik kontrollerer du alarmsystemet	11
Tilkobling/sletting av tilbehør	15~16
Koble til ny fjernkontroll og sensor	15
Slette detektorer og fjernkontroller	16
Koble til en ny trådløs sirene	16
Slette en trådløs sirene	16
Sett inn batteriene i tilbehørene om igjen	17
Tilbakestill til fabrikkinnstillingene	18
Feilsøking	19
Vedlikehold	20~21
Spesifikasjoner	22~23
W020 kontrollpanel	22
RE2300 fjernkontroll	23
DS2300 dør-/vindukontakt	23
Ansvarsfraskrivelse	24

Introduksjon

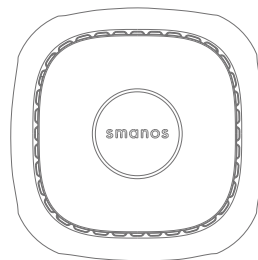
Gratulerer med kjøpet av dette W020-alarmsystemet. Dette produktet er en sikkerhetsløsning for hjemmet som du kan installere på egen hånd. Den tillater trådløs tilkobling til diverse tilbehør, og tilbyr en komplett sikkerhetsløsning for hjemmet ditt. Vennligst følg instruksjonene i brukerhåndboken når du bruker dette flotte produktet. Hvis du opplever problemer med bruken av produktet, kan du kontakte oss for å få hjelp.

Funksjoner

1. Lett å bruke
 - Koble til nettverk raskt
 - Kontroller med app
 - Støtte for inngangs- og utgangsforsinkelse
 - To grupper med tidsprogrammert armering og desarmering
2. Svært pålitelig
 - 1 000 000 innebyggede RF-kodekombinasjoner
 - Innebygget sirene på 105 dB for å avskrekke inntrengere
3. Brukervennlig
 - Over 60 timer standbytid
 - Støtter 10 fjernkontroller og 30 trådløse detektorer

Innholdet i esken

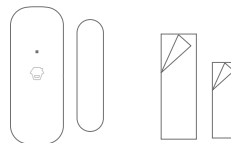
Kontroller at pakken inneholder følgende ting. Hvis ikke, må du kontakte forhandleren/distributøren.



W020 kontrollpanel x 1



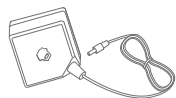
Kontrollpanelbatteri x 4



DS2300 dør-/vindukontakt x 2



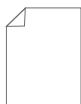
RE2300 fjernkontroll x 1



SA-A12-adapter x 1



Nullstillingsnål x 1

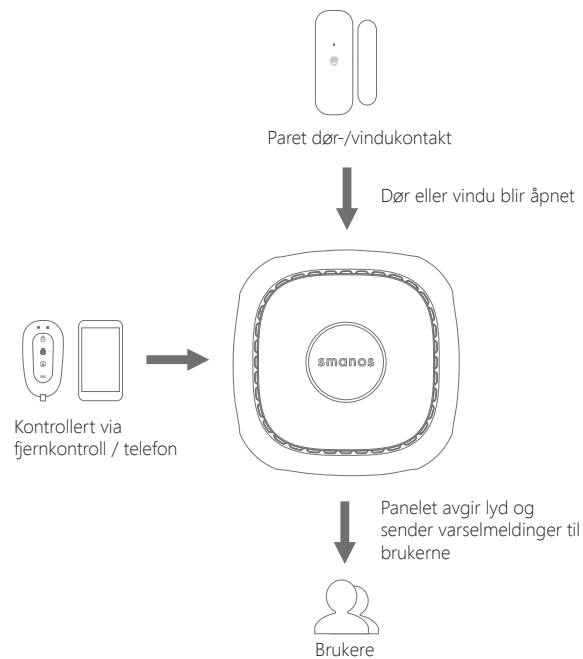


Brukerveiledning x 1



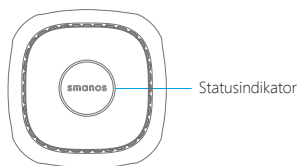
Garantikort x 1

Slik fungerer det

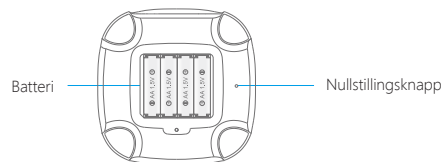


Oversikt

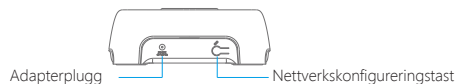
Foran



Bak



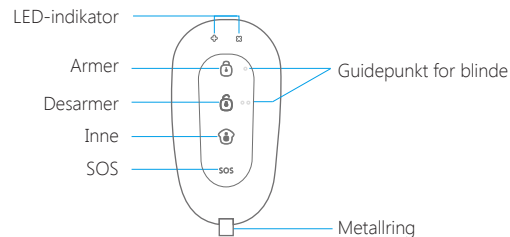
Side



Tilbehør

Fjernkontroll

Oversikt



Merk: Hvis du trykker på en knapp, og LED-indikatoren lyser svakt og skrur av etter to raske blink, betyr det at batteriet i fjernkontrollen er tomt.

Knapp	Systemstatus
	Trykk én gang for å armere systemet. Sirenen piper én gang og den røde indikatoren tennes for å indikere at systemet er armert.
	Trykk én gang for å desarmere systemet. Sirenen piper to ganger og den grønne indikatoren tennes for å indikere at systemet er desarmert. Merk: Systemet går øyeblikkelig i alarm hvis en detektor i 24-timerssonen eller sabotasjebryteren på en av detektorene utløses.

	Trykk én gang for å hjemmearmere systemet. Sirenen piper én gang etter 3 sekunder, og den blå indikatoren tennes for å indikere at systemet er i hjemmemodus. Merk: Systemet slutter å håndtere signalet fra hjemmemodussonedetektorer. Dette lar brukere bevege seg fritt hjemme.
SOS	Kontrollpanelet avgir varsellyd på stedet og indikatoren blinker. Brukerne mottar en nødmelding fra appen.
	Trykk på [Inne ]-knappen. LED-indikatoren på fjernkontrollen blinker én gang. Trykk så på [Armer ]-knappen innen 3 sekunder for å armere systemet lydløst.
	Trykk på [Inne ]-knappen. LED-indikatoren på fjernkontrollen blinker én gang. Trykk så på [Desarmer ]-knappen innen 3 sekunder for å desarmere systemet lydløst.

Sonemoduser

Det finnes tre forskjellige sonemoduser for detektorene.

Normalsonen: I armert status eller hjemmearmert status fungerer detektorene som er stilt til normalsonen som vanlig. Når en inntrenger blir oppdaget, utløser detektoren en alarm.

Hjemmemodus-sonen: Når systemet er i hjemmearmert status, desarmeres detektorene som er stilt til hjemmemodus-sonen. Detektorene som er stilt til andre soner, forblir armert. Dette kalles delvis armering.

24-timerssonen: Detektorer som er stilt til 24-timerssonen utløser en alarm øyeblikkelig når de oppdager en inntrenger, uavhengig om systemet er armert eller desarmert.

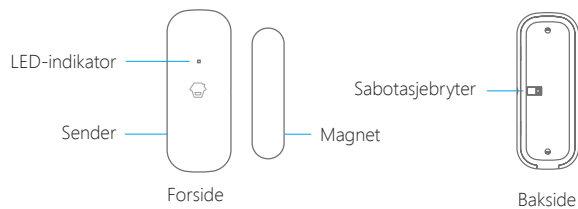
Detektorer i dette settet	Sonemodus (Standard innstilling)
DS2300 dør-/vindukontakt	Normalsonen (kan endres via appen)

Merk: Man kan ikke endre sonemodus for detektorer i 24-timerssonen.

Dør-/vindukontakt

Kontakten inneholder en sender og en magnet som kan monteres på dører, vinduer eller andre ting som kan åpnes eller lukkes. Når senderen og magneten skilles mer enn 2 cm fra hverandre, sender kontakten et signal til kontrollpanelet og ber det utløse en alarm.

Oversikt



LED-indikering

Blinker én gang: Åpent vindu/dør oppdaget.

Blinker én gang hvert 3. sekund: Lavt batteri. En varselmelding blir sendt ut til appen. Skift ut batteriet så snart som mulig.

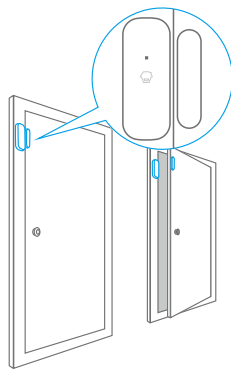
Merk: Når sabotasjebryteren trykkes inn, avgir sirenen alarm øyeblikkelig.

Installasjon

Sørg for at kontakten fungerer riktig før du installerer den.

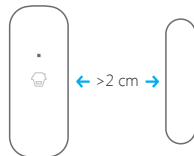
Steg 1: Velg et passende sted å montere den

Den kan monteres på dører, vinduer eller andre ting som kan åpnes eller lukkes. Hvis produktet installeres på en metalledør, må det plasseres et mellomlegg under senderen og magneten.



Steg 2: Fest kontakten med dobbeltsidig teip

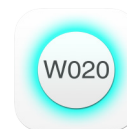
Sørg for at trekantmerkene på siden av senderen og magneten monteres nærmere hverandre enn 1 cm. Så lenge avstanden mellom senderen og magneten er over 2 cm, vil LED-lyset på senderen blinke én gang.



Bruk via app

Apple- og Android-app

Last ned appen fra App Store eller Google play ved å søke etter søkeordet «W020 Alarm».



Appen kan knyttes til alarmsystemet via smarttelefoner. Dette alarmsystemet kan kontrolleres av flere brukere.

Spesialtips (kun for iPhone)

Trykk «OK» for å akseptere at du mottar varsler fra «W020 Alarm». Hvis du nekker å motta varsler, kan det føre til at appen ikke fungerer som den skal. Installer den om igjen og gi den tillatelse til å sende deg varselmeldinger når alarmen går.



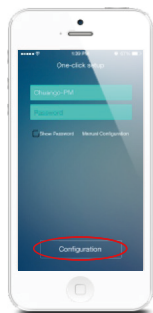
Slik kontrollerer du alarmsystemet

Skru på

Koble kontrollpanelet til en stikkontakt.

Merk: Kontrollpanelet blir koblet fra nettverket når det kun drives av batterier.

Konfigurering av nettverk



Åpnes menyen for nettverkskonfigurering. Du kan koble kontrollpanelet til et trådløst nett på to forskjellige måter:

Alternativ 1. Ett-klikks konfigurering

1. Klikk på nettverkskonfigureringsknappen (se side 5) på kontrollpanelet én gang. Kontrollpanelet piper én gang. Deretter blinker de røde og blå statusindikatorene vekselvis.
2. Skriv inn passordet for det trådløse nettverket i appen, og trykk så på **[Start]**. Når indikatoren lyser jevnt i stedet for å blinke, er konfigurasjonen lagret.

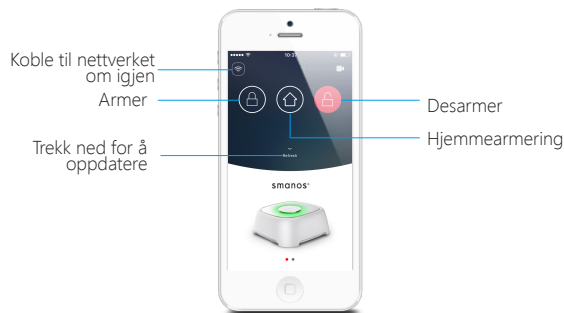
Alternativ 2. Manuell konfigurering

1. Hold inne nettverkskonfigureringsknappen på kontrollpanelet til kontrollpanelet piper én gang og de røde og blå statusindikatorene blinker vekselvis. Dette betyr at kontrollpanelet har startet manuell konfigurering.
2. Finn og velg nettverket som heter **W020** i listen over trådløse nettverk i telefonen din.
3. Velg **manuell konfigurering** i menyen for ett-klikks konfigurering i W020-appen.
4. Mat inn navnet og passordet for det trådløse nettverket og trykk på **[Start]**.

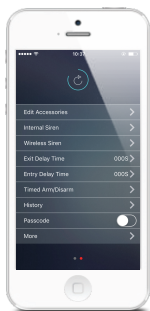
Når LED-statusindikatoren lyser jevnt i stedet for å blinke, er konfigurasjonen lagret.

Merk: Ett kontrollpanel kan kontrolleres av mange brukere.

Styr alarmsystemet med fjernkontroll



Systeminnstillinger



① Rediger tilbehør

Systemet kan utvides til 10 fjernkontroller og 30 detektorer, og navnene på sensorene kan redigeres.

Denne funksjonen lar brukeren finne stedet for inntrengingen raskt ved å gi detektorene unike navn. Rekkefølgen for navngiving er den samme som rekkefølgen for tilkobling. For eksempel tildeles den første tilkoblede sensoren til sone 1, den andre tilkoblede sensoren til sone 2, osv. I nødstilfeller vil alarmsystemet sende varselmeldinger med sonenummeret (eller det egendefinerte navnet) til brukeren.

Du kan likevel endre funksjonsmodusen til tilbehør (bortsett fra 24-timerssone-detektorer) ved å trykke på [🏠] eller [🔒]. Du finner mer informasjon om dette ved å lese om «sonemodus» på side 7.

② Trådløs sirene

Hvis du har kjøpt en trådløs sirene, kan du konfigurere appen til å skru av/på alarmfunksjonen, lydvarsel for armering/desarmering, osv.

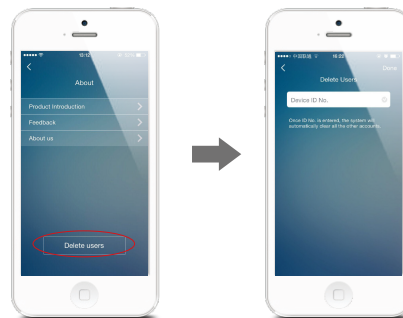
③ Utgangsforsinkelsestid og inngangsforsinkelsestid

Hvis du ikke ønsker å bære med deg fjernkontroller, kan du angi en inngangs- eller utgangsforsinkelse.

Hvis inngangsforsinkelsen er stilt til 30 sekunder, har brukerne 30 sekunder på seg til å desarmere systemet før en alarm utløses. Hvis utgangsforsinkelsen er stilt til 35 sekunder, har brukerne 35 sekunder på seg til å forlate området før systemet blir armert. Det avgis et pip hvert 2. sekund for å minne deg på at du må forlate lokalene. Påminnellespipene avgis raskere de siste 15 sekundene av forsinkelsestiden. Slik får du tid til å forlate boligen uten å utløse systemet.

④ Sletting av brukere

Tast inn ID-nr. (på baksiden av kontrollpanelet) for å slette alle brukerne.



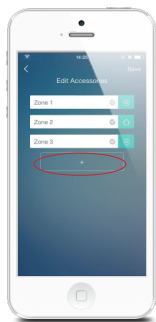
Tilkobling/sletting av tilbehør

Tilbehørene som følger med er koblet til kontrollpanelet som standard. Hvis du vil koble til nye tilbehør, følger du disse instruksjonene:

Koble til ny fjernkontroll og sensor

Trykk på **[+]** på grensesnittet til tilbehøret for å sende et tilkoblingssignal, og utløs deretter tilbehøret ved å følge instruksjonene i illustrasjonen.

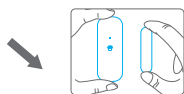
Viktig: Ikke utløs sabotasjebryteren på detektoren når du kobler den til nettverket. Gjør du det, registrerer systemet detektoren som en 24-timerssonedetektor.



Trykk en knapp på fjernkontrollen.



Trykk på testknappen mer enn to ganger (kjøpes separat)



Skull senderen og magneten

Når det høres et pip fra kontrollpanelet, betyr det at detektoren er koblet til riktig. Hvis det avgis to pip, betyr det at detektoren allerede er pare.

Merk: Les de relevante brukerhåndbøkene for å koble til andre detektorer.

Slette detektorer og fjernkontroller

Bruk nullstillingsnålen som følger med til å trykke inn nullstillingsknappen i 3 sekunder. Kontrollpanelet piper én gang for å indikere at alle detektorer og fjernkontroller har blitt slettet.

Koble til en ny trådløs sirene

Trådløse sirener selges separat.

1. Sirenen starter tilkoblingsstatus (les brukerhåndboken).
2. Armer eller desarmer kontrollpanelet via appen for å sende ut et tilkoblingssignal til sirenen.

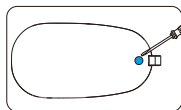
Når det høres et pip fra sirenen, betyr det at den er koblet til riktig. Hvis det avgis to pip, betyr det at sirenen allerede er koblet til.

Slette en trådløs sirene

Trykk på og hold inne tilkoblingsknappen på den trådløse sirenen til ett pip høres. Pipet indikerer at slettingen var vellykket.

Sett inn batteriene i tilbehørene om igjen

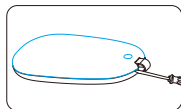
RE2300 fjernkontroll



Fjern gummidingsen

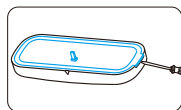


Løsne skruen



Åpne bakdekselet og skift batteriet

DS2300 dør-/vindukontakt



Åpne bakdekselet og skift batteriene

Tilbakestill til fabrikkinnstillingene

Les instruksjonene nedenfor nøye før du tilbakestiller til fabrikkinnstillingene.

Bruk nullstillingsnålen som følger med til å holde inne nullstillingsknappen (se side 5) i omtrent 7 sekunder. Etter 3 sekunder høres et pip. Ikke slipp knappen før du hører enda et pip. Etter dette er kontrollpanelet tilbakestilt til fabrikkinnstillingene.

Merk: Tilbehørene blir ikke slettet etter tilbakestilling til fabrikkinnstillingene

Feilsøking

Hvis alarmsystemet ikke fungerer som det skal, må du først lese den følgende siden.

Problemer	Årsak/Løsning
Kontrollpanelet svarer ikke på kommandoer fra appen	Sjekk om det lokale nettverket fungerer
	Sørg for at kontrollpanelet får strøm fra adapteret
Fjernkontrollen fungerer ikke	Sjekk om fjernkontrollen er koblet til kontrollpanelet på riktig måte
	Fjernkontrollen er for langt unna kontrollpanelet
Dør-/vindukontakten er utløst, men panelet går ikke i alarm	Sjekk om systemet er armert
	Sjekk om dør-/vindukontakten er koblet til kontrollpanelet på riktig måte
	Sjekk om dør-/vindukontakten er for langt unna kontrollpanelet
Ingen lyd når alarmen går	Sjekk om kontrollpanelet er stilt til lydløst. Tilbakestill alarmens ringevolum via appen.

Vedlikehold

Alarmsystemet er designet og utformet med omhu. Bruk det varsomt. De følgende forslagene kan bidra til å forlenge levetiden til systemet.

1. Oppbevar produktet og tilbehørene utenfor barns rekkevidde.
2. Hold produktet og tilbehørene tørre. Regn, fukt og væsker inneholder ofte mineraler som kan korrodere elektriske kretser.
3. Ikke bruk eller oppbevar alarmsystemet i støvete eller skitne omgivelser, da dette kan skade de elektriske komponentene.
4. Ikke utsett alarmsystemet for høye temperaturer. Høye temperaturer kan forkorte levetiden til elektroniske komponenter, skade batterier og smelte eller deformere plastdeler.
5. Lagre ikke alarmsystemet i kalde omgivelser. Hvis du gjør det, kan det oppstå kondens på innsiden når temperaturen vender tilbake til normalt nivå. Dette kan skade PCB-materialet.
6. Test alarmsystemet ofte, og utfør feilsøking i god tid.
7. Sjekk de innebyggede batteriene i tilbehøret jevnlig. Erstatt batteriene med nye hvis de er dårlige.

8. Alarmsystemet krever uavbrutt strømforsyning for drift og standby. Du må derfor koble vekselstrømadapteret til en pålitelig stikkontakt.
9. Unngå å plassere kontrollpanelet og sirenene i soverom eller på kontorer, så de ikke forstyrrer deg når du sover eller arbeider.
10. Det anbefales at strømmen kobles fra når systemet ikke skal brukes over lenger tid.
11. Hvis alarmsystemet er skittent, tørker du av skitten med en myk klut eller papir. Hvis det er flekker på det, fukter du en myk klut med en oppløsning av alkalisk vaskemiddel og vann, vrir kluten godt opp og tørker av produktet. Deretter tørker du av produktet med en tørr, absorberende klut.

Les og følg de følgende forslagene nøye. Hvis produktet fremdeles ikke fungerer, kan du sende det til forhandleren eller et autorisert serviceverksted for vedlikehold. Vi hjelper deg så raskt som mulig.

Spesifikasjoner

W020 kontrollpanel

Strømforsyning	12 V, 500 mA likestrøm
Batteri	AA 1,5 V LR 6 x 4 stk.
Standbyspenning	< 30 uA
Alarmspenning	< 200 mA
Innebygget sirene	105 dB
Utvidbare tilbehør	10 fjernkontroller, 30 detektorer
Trådløst nettverk	IEEE 802.11b/g/n
Radiofrekvens	868 MHz (±75 KHz)
Kabinettmateriale	ABS-plast
Driftsforhold	Temperatur 0 °C ~ +55 °C Relativ luftfuktighet < 80 % (ikke-kondenserende)
Dimensjoner	117 x 118,5 x 40,5 mm (L x B x H)

RE2300 fjernkontroll

Strømforsyning	3 V likestrøm (CR2032 litium-batteri x 1)
Overføringspenning	< 10 mA
Overføringsavstand	< 80 m (åpent område/ingen forstyrrelser)
Radiofrekvens	868 MHz (±75 KHz)
Kabinettmateriale	PC+ABS-plast
Driftsforhold	Temperatur 0 °C ~ +55 °C Relativ luftfuktighet < 80 % (ikke-kondenserende)
Dimensjoner	71 x 38 x 12 mm (L x B x H)

DS2300 dør-/vindukontakt

Strømforsyning	3 V likestrøm (CR2032 litium-batteri x 2)
Statisk spenning	< 2 uA
Alarmspenning	< 22 mA
Overføringsavstand	< 80 m (åpent område/ingen forstyrrelser)
Radiofrekvens	868 MHz (±75 KHz)
Kabinettmateriale	ABS-plast
Driftsforhold	Temperatur 0 °C ~ +55 °C Relativ luftfuktighet < 80 % (ikke-kondenserende)
Senderens dimensjoner	72,5 x 28 x 10 mm (L x B x H)
Magnetens dimensjoner	58 x 14 x 9,5 mm (L x B x H)

Ansvarsfraskrivelse

Kjære brukere.

Vi har gått nøye gjennom denne brukerhåndboken for å sikre at det er tydelig og enkelt å forstå hvordan du bruker systemet. Alle utsagn, all teknisk informasjon og alle anbefalinger i denne håndboken regnes for å være pålitelige, men det gis ingen garantier om nøyaktighetsgraden eller hvorvidt informasjonen er komplett.

Spesifikasjonene til og informasjonen om produktene i dette dokumentet kan endres uten varsel.

Fotokopiering, kopiering, reproduksjon, oversettelse til andre språk, endring, lagring på et lagringsmedium eller videreformidling, i enhver form og på enhver måte, elektronisk, mekanisk eller andre måter, er strengt forbudt uten skriftlig tillatelse på forhånd.

Vi har under ingen omstendigheter noe som helst ansvar for indirekte skader, direkte skader, tilfeldige skader eller følgeskader, inkludert, uten begrensninger, tap av fortjeneste eller tap av eller skade på data som oppstår grunnet bruken av eller manglende mulighet til å bruke dette dokumentet, selv om smanos har blitt varslet om at slike skader kunne oppstå.



Video

Läs den här användarhandboken noga.
Förvara denna handbok på lättillgängligt ställe för framtida behov.

Innehåll

Inledning	01
Funktioner	01
I kartongen	02~03
Så här fungerar larmsystemet	04
Översikt	05
Tillbehör	06~09
Fjärrkontroll	06
Zontillhörighet	07
Dörr-/fönsterkontakt	08
Att använda appen	10~14
Appar för Android och Apple	10
Hantera ditt larmsystem	11
Parkoppla/radera tillbehör	15~16
Parkoppla ny fjärrkontroll och detektor	15
Radera detektorer och fjärrkontroller	16
Parkoppla ny trådlös siren	16
Radera trådlös siren	16
Byta ut batterier i tillbehören	17
Återgå till fabriksinställningar	18
Felsökning	19
Underhåll	20~21
Specifikationer	22~23
W020 Larmpanel	22
RE2300 fjärrkontroll	23
DS2300 dörr-/fönsterkontakt	23
Friskrivningsklausul	24

Inledning

Vi gratulerar till ditt köp av larmsystemet W020. Denna produkt är helt och hållet avsedd som en gör-det-själv säkerhetslösning för hemmet. Den kan automatiskt ansluta olika tillbehör för att bilda ett allsidigt skydd för ditt hem.

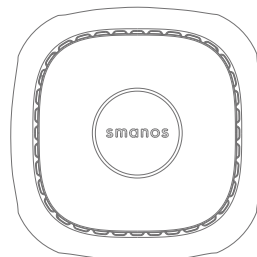
Var god följ användarhandbokens instruktioner för att dra maximal nytta av denna fina produkt. Kontakta oss om du får problem när du använder vår produkt, vi hjälper gärna till.

Funktioner

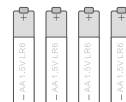
1. Lättskött
 - Anslut snabbt till nätverket
 - Använd appen för att kommunicera med systemet
 - Stöd för fördröjd in- och utpassering
 - Två uppsättningar tidsstyrda aktiveringar och inaktiveringar
2. Hög tillförlitlighet
 - 1 000 000 olika kombinationer för RF-koder
 - Inbyggd siren med 105 dB ljudtryck för att avskräcka inkräktare
3. Användarvänlig
 - Standbytid mer än 60 timmar
 - 10 fjärrkontroller och 30 trådlösa detektorer kan anslutas

I kartongen

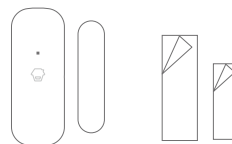
Var god kontrollera att förpackningen innehåller följande saker. Om inte, kontakta återförsäljaren.



W020 Larmpanel, 1 st



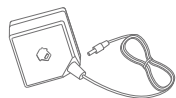
Batteri till larmpanel, 4 st



DS2300 dörr-/
fönsterkontakt, 2 st



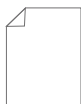
RE2300 fjärrkontroll, 1 st



SA-A12 Nätadapter, 1 st



Återställningspinne, 1 st

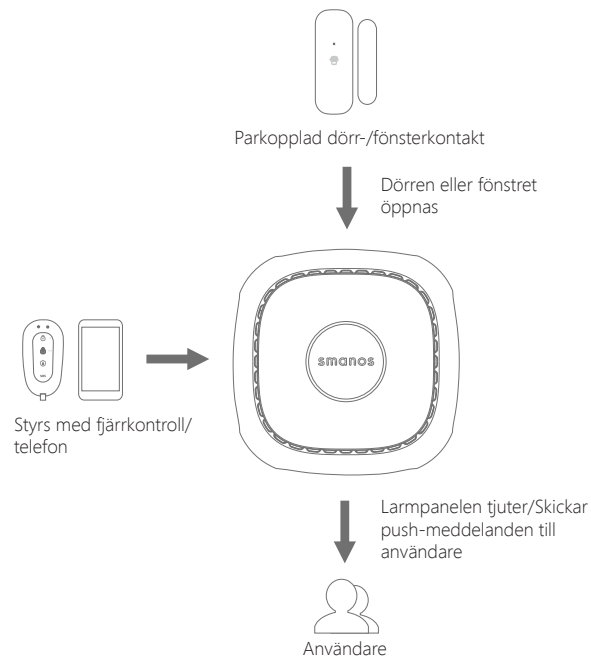


Användarhandbok, 1 st



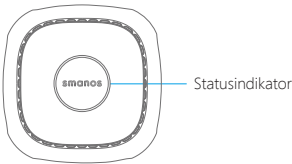
Garantibevis, 1 st

Så här fungerar larmsystemet

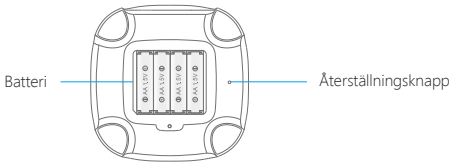


Översikt

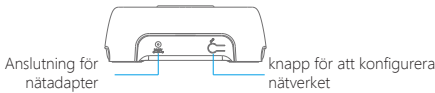
Framsida



Baksida



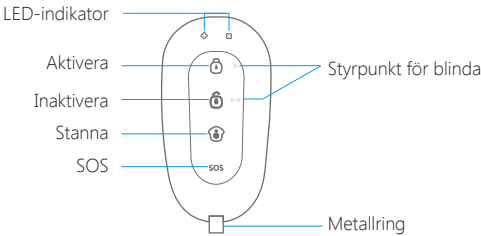
Sida



Tillbehör

Fjärrkontroll

Översikt



Obs! Om du trycker på någon knapp och fjärrkontrollens LED-indikator lyser svagt och slocknar efter att ha blinkat två gånger betyder det att fjärrkontrollens batteri är slut.

Knapp	Systemstatus
	Tryck en gång för att aktivera systemet. Sirenen piper en gång och den röda indikatorn tänds för att bekräfta att systemet är aktiverat.
	Tryck en gång för att inaktivera systemet. Sirenen piper två gånger och den gröna indikatorn tänds för att bekräfta att systemet är inaktiverat. Obs! Systemet larmar omedelbart om någon detektor i 24-timmarszonen eller någon detektors sabotagelarm utlöses.
	Tryck en gång för att aktivera systemet i hemmaläge. Sirenen piper en gång efter tre sekunder och den blå indikatorn tänds för att bekräfta att systemet är aktiverat i hemmaläge. Obs! Systemet upphör att hantera signaler från detektorer i hemmazonen. Detta gör att användare kan röra sig fritt i hemmet.

SOS	Larmpanelens inbyggda siren tjuiter och dess statusindikator blinkar. Användarna får ett nödmeddelande till appen.
 + 	Tryck på [Hemma ]-knappen. Fjärrkontrollens LED-indikator blinkar en gång, tryck därefter på [Aktivera ]-knappen inom tre sekunder för att aktivera larmet ljudlöst.
 + 	Tryck på [Hemma ]-knappen. Fjärrkontrollens LED-indikator blinkar en gång, tryck därefter på [Inaktivera ]-knappen inom tre sekunder för att aktivera larmet ljudlöst.

Zontillhörighet

En detektor kan tilldelas en av följande tre zoner.

Normalzon: I aktiverat läge eller hemmaläge fungerar detektorer som hör till normalzonen som vanligt. Om de upptäcker ett intrång utlöser de ett larm.

Hemmazonen: När systemet är i hemmaläge är en detektor som hör till hemmazonen inaktiverad. Detektorer i andra zoner är aktiverade. Det vill säga, delvis aktivering.

24-timmarszonen: Detektorer som tillhör 24-timmarszonen utlöser omedelbart ett larm om de detekterar intrång, oavsett om systemet är aktiverat eller inaktiverat.

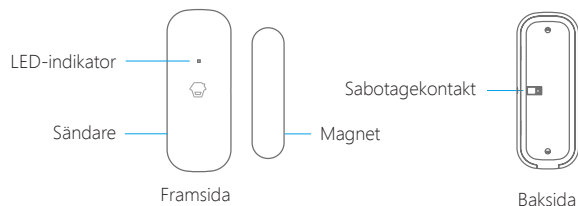
Detektorer i denna förpackning	Zontillhörighet (standardinställning)
DS2300 dörr-/fönsterkontakt	Normalzonen (kan ändras via app)

Obs! Det går inte att ändra zontillhörighet för detektorer i 24-timmarszonen.

Dörr-/fönsterkontakt

Kontakten innehåller en sändare och en magnet som kan monteras på en dörr, ett fönster eller andra anordningar som kan öppnas eller stängas. När sändaren och magneten skiljs åt mer än 2 cm skickar kontakten en signal till larmpanelen om att utlösa larm.

Översikt



LED-indikation

Blinkar en gång: Kontakten har detekterat att dörren/fönstret är öppen/öppet.

Blinkar en gång var 3:e sekund efter att den utlöst: Låg batterinivå. Ett push-meddelande skickas till appen. Byt batteri så snart som möjligt.

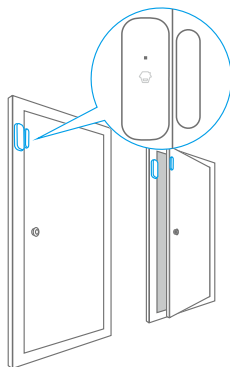
Obs! Vid tryck på sabotagekontakten utlöses larmet direkt.

Installation

Kontrollera att kontakterna fungerar ordentligt före installation.

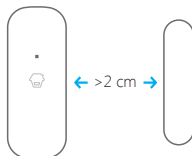
Steg 1: Välj en lämplig plats för installation

Den kan installeras vid dörrar, fönster eller andra objekt som kan öppnas eller stängas. Om den ska installeras vid en metalledör, se till att placera en distansbricka under sändaren och magneten.



Steg 2: Fäst kontakterna med dubbelhäftande tejp

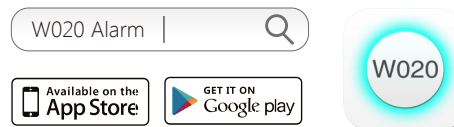
Se till att triangelmarkeringarna på sidan av sändare och magnet är nära varandra och inom 1 cm. Så länge avståndet mellan dem är mer än 2 cm kommer sändarens LED-indikator att blinka en gång.



Att använda appen

Appar för Android och Apple

Ladda ner appen från App Store eller Google Play genom att söka efter nyckelorden "W020 Alarm".



Appen kan kopplas ihop med larmsystemet via en smarttelefon. Det här larmsystemet kan styras av flera användare.



Särskilda tips (endast för iPhone)

Tryck på "OK" för att tillåta mottagning av meddelanden från "W020 Alarm". Att inte tillåta mottagning av meddelanden kan leda till att appen inte fungerar. Var god installera om och tillåt den att skicka notifieringar till dig vid larm.

Hantera ditt larmsystem

Slå på strömmen

Anslut larmpanelen till ett eluttag.

Obs! Larmpanelen kopplas bort från nätverket vid batteridrift.

Inställning av nätverket



Visas interfacet för nätverksinställning. Det finns två sätt att ansluta larmpanelen till WiFi-nätverket:

Alternativ 1. Inställning med en knapptryckning

1. Tryck en gång på larmpanelens knapp för att konfigurera nätverket (se sidan 5). Det hörs ett pip från larmpanelen varefter de röda och blå statusindikatorerna blinkar omväxlande.
2. Ange WiFi-lösenordet i appen, tryck sedan på [\[Start\]](#). När indikatorn slutar blinka och lyser med fast sken är konfigurationen klar.

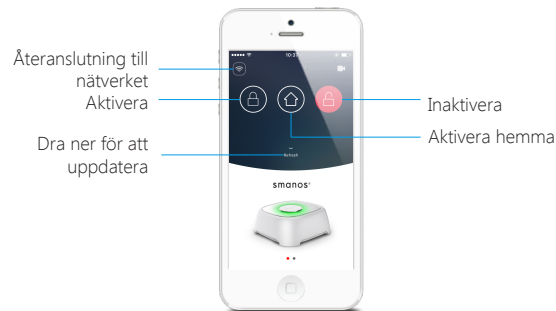
Alternativ 2. Manuell konfiguration

1. Tryck och håll inne larmpanelens knapp för att konfigurera nätverket tills larmpanelen piper en gång och de röda och blå statusindikatorerna blinkar omväxlande. Det betyder att larmpanelen är klar för manuell konfiguration.
2. Sök upp och markera WiFi-nätet **W020** i din telefons lista över WiFi-nätverk.
3. Välj [manuell konfiguration](#) i W020-appens inställningsinterface.
4. Ange namn och lösenord för ditt lokala WiFi-nätverk, tryck på [\[Start\]](#).

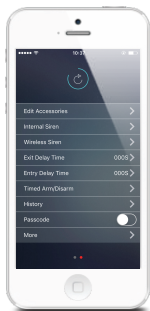
När statusindikatorn slutar blinka och övergår till fast sken betyder det att konfigurationen är klar.

Obs! En larmpanel kan styras av flera användare.

Fjärrstyra ditt larmsystem



Systeminställningar



① Redigera tillbehör

Systemet kan byggas ut till att omfatta tio fjärrkontroller och 30 detektorer. Detektorernas namn är redigerbara. Genom att sätta egna namn på detektorerna kan användaren snabbt identifiera var ett larm har utlöst. Detektorernas namnsättning följer den ordning i vilken de parkopplats. Den detektor som parkopplats först får namnet zon 1, den andra parkopplade detektorn zon 2 osv. Om ett larm utlöses kommer larmpanelen att skicka ett push-meddelande med detektornamnet (zon n eller det nya namnet) till användaren.

Du kan ändra tillbehörens zontillhörighet (utom för tillbehör som tillhör 24-timmarszonen) genom att trycka på [🏠] eller [🔍], se "zontillhörighet" på sidan 7.

② Trådlös siren

Om du köper till en trådlös siren kan du använda appen för att ställa in larmfunktion och ljudsignaler vid aktivera/inaktivera m.m.

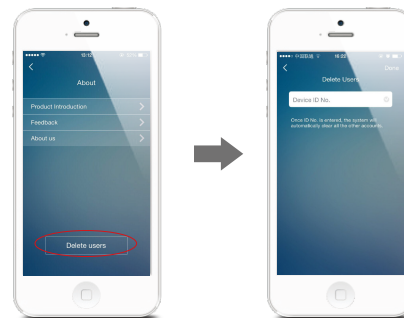
③ Fördröjningstider vid in- och utpassering

Om du inte vill ta med dig fjärrkontrollen kan du ställa in fördröjningstider vid in- och utpassering.

Om du exempelvis sätter fördröjningstiden vid inpassering till 30 sekunder kommer systemet att vänta i 30 sekunder innan det larmar, så att du kan inaktivera systemet. Om du på motsvarande sätt sätter fördröjningstiden vid utpassering till 35 sekunder kommer systemet att vänta i 35 sekunder innan systemet aktiveras, så att du hinner gå ut. Systemet piper varannan sekund för att påminna dig om att gå ut. Pipfrekvensen ökas under de sista 15 sekunderna. På så sätt får du tid att lämna hemmet utan att utlösa något larm.

④ Radera användare

Mata in ID-numret (på larmpanelens baksida) för att radera alla användare.



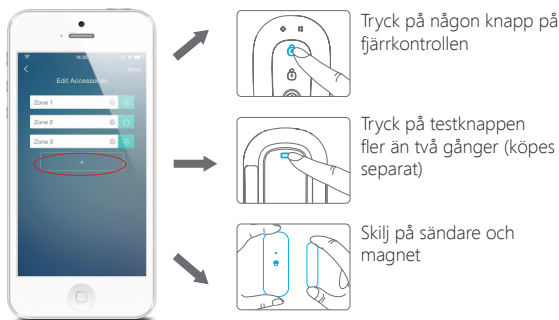
Parkoppla/radera tillbehör

De tillbehör som ingår har som standard redan blivit parkopplade med larmpanelen. Följ instruktionerna nedan om du vill parkoppla ytterligare tillbehör:

Parkoppla ny fjärrkontroll och detektor

Tryck på **[+]** på tillbehörsskärmen för att skicka ut parkopplingssignal. Utlös sedan tillbehöret så som figuren visar.

Viktigt: Tryck inte på detektorns sabotagekontakt vid parkoppling! I så fall kommer systemet att hantera detektorn som en detektor i 24-timmarszonen.



När larmpanelen piper en gång betyder det att detektorn har parkopplats. Om två pip hörs betyder det att detektorn redan är parkopplad.

Obs! Följ respektive användarhandbok för att parkoppla andra detektorer.

Radera detektorer och fjärrkontroller

Använd den medföljande återställningsspinnen för att trycka in återställningsknappen i ungefär tre sekunder. Larmpanelen piper en gång för att indikera att alla detektorer och fjärrkontroller raderats.

Parkoppla ny trådlös siren

Trådlösa sirener säljs separat.

1. Sirenen sätts i parkopplingsläge (se sirenens användarhandbok).
2. Aktivera eller inaktivera larmpanelen med appen för att skicka ut parkopplingssignal till sirenen.

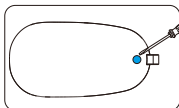
När sirenen piper en gång betyder det att sirenen har parkopplats. Om två pip hörs betyder det att sirenen redan är parkopplad.

Radera trådlös siren

Tryck och håll inne sirenens parkopplingsknapp. Raderingen är klar när ett pip hörs från den trådlösa sirenen.

Byta ut batterier i tillbehören

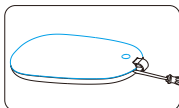
RE2300 fjärrkontroll



Ta bort gummipluggen

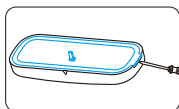


Lossa på skruven



Öppna facket och byt ut batteriet

DS2300 dörr-/fönsterkontakt



Öppna facket och byt ut batterierna

Återgå till fabriksinställningar

Var god läs följande steg noga innan du återställer till fabriksinställningar.

Använd den medföljande återställningspinnen för att trycka på återställningsknappen (se sidan 5) i ungefär sju sekunder. Ett pip hörs under de första tre sekunderna. Släpp inte återställningsknappen förrän ytterligare ett pip hörs. Efter det är larmpanelen återställd till sina fabriksinställningar.

Obs! Tillbehören raderas inte när man återställer till fabriksinställningar.

Felsökning

Om larmsystemet inte fungerar ordentligt, kontrollera först följande tabell.

Problem	Felorsak/Lösning
Larmpanelen svarar inte på kommandon från appen	Kontrollera att ditt lokala nätverk fungerar
	Se till att larmpanelen får ström från nätadaptern
Fjärrkontrollen fungerar inte	Kontrollera att fjärrkontrollen har parkopplats med larmpanelen
	Avståndet mellan larmpanel och fjärrkontroll är för stort
Dörr/fönsterkontakten utlöses men larmpanelen larmar inte	Kontrollera om systemet är i aktiverat tillstånd
	Kontrollera att Dörr/fönsterkontakten har parkopplats med larmpanelen
	Kontrollera om dörr-/Fönsterkontakten är för långt bort från larmpanelen
Inget ljud hörs vid larm	Kontrollera om larmpanelens ljudnivå är inställd på ljudlös. Återställ larmets ljudvolym i appen.

Underhåll

Larmsystemet är framtaget med unik och lysande design och hantverksskicklighet. Använd det med försiktighet. Följande förslag kan hjälpa till att förlänga systemets livslängd.

1. Håll produkten och dess tillbehör utom räckhåll för barn.
2. Håll produkt och tillbehör torra. Regnvatten, fukt och andra vätskor innehåller sannolikt mineraler som kan orsaka korrosion på elektroniska kretsar.
3. Använd eller förvara inte larmsystemet på dammiga eller smutsiga ställen, det kan skada systemets elektroniska komponenter.
4. Utsätt inte larmsystemet för hög temperatur. Hög temperatur kan förkorta elektronikkomponenters livslängd, skada batterier och orsaka smältning och deformation av plastdetaljer.
5. Lagra inte larmsystemet på kalla ställen. Annars kan kondens bildas inuti systemet när temperaturen stiger till normal nivå, vilket kan skada kretskorten.
6. Testa larmsystemet regelbundet och utför felsökning i tid.

7. Kontrollera de inbyggda batterierna regelbundet. Byt till nya batterier om batterinivån är för låg.
 8. Larmsystemet behöver konstant strömförsörjning för drift och viloläge. Därför bör man ansluta nätadaptern till ett pålitligt eluttag.
 9. Undvik att placera larmpanel och sirener i sovrum eller kontorsrum för att inte störa vila eller arbete.
 10. Vi rekommenderar att man stänger av strömförsörjningen om systemet inte ska användas under en längre tid.
 11. Om larmsystemet blir smutsigt kan du torka rent med en mjuk trasa eller torkduk. För att ta bort fläckar kan man hålla utspätt alkaliskt rengöringsmedel på en mjuk trasa, vrida ur trasan och torka av produkten. Torka därefter torrt med en torr absorberande trasa.
- Var god läs och följ noggrant föregående instruktioner. Om produkten fortfarande inte fungerar kan man skicka in den till inköpsstället eller ett auktoriserat reparationscenter för reparation. Vi hjälper till så snart som möjligt.

Specifikationer

W020 Larmpanel

Strömförsörjning	DC 12 V, 500 mA
Batteri	AA 1,5 V LR 6, 4 st
Vilostrom	< 30 uA
Larmström	< 200 mA
Intern siren	105 dB
Utbyggbara tillbehör	10 fjärrkontroller, 30 detektorer
WiFi	IEEE 802.11b/g/n
Radiofrekvens	868 MHz (±75 kHz)
Höljets material	ABS-plast
Användningsförhållanden	Temperatur 0° C ~ +55° C Relativ luftfuktighet < 80 % (ej kondenserande)
Mått	117 x 118,5 x 40,5 mm (L x B x H)

RE2300 fjärrkontroll

Strömförsörjning	DC 3 V (CR2032 litiumbatteri 1 st)
Strömförbrukning vid sändning	< 10 mA
Överföringsavstånd	< 80 m (öppet område/ingen interferens)
Radiofrekvens	868 MHz (± 75 kHz)
Höljets material	PC- och ABS-plast
Användningsförhållanden	Temperatur 0° C ~ +55° C Relativ luftfuktighet < 80 % (ej kondenserande)
Dimensioner	71 x 38 x 12 mm (L x B x H)

DS2300 dörr-/fönsterkontakt

Strömförsörjning	DC 3 V (CR2032 litiumbatteri 2 st)
Statisk ström	< 2 μ A
Larmström	< 22 mA
Överföringsavstånd	< 80 m (öppet område/ingen interferens)
Radiofrekvens	868 MHz (± 75 kHz)
Höljets material	ABS-plast
Användningsförhållanden	Temperatur 0° C ~ +55° C Relativ luftfuktighet < 80 % (ej kondenserande)
Sändarens dimensioner	72,5 x 28 x 10 mm (L x B x H)
Magnetens dimensioner	58 x 14 x 9,5 mm (L x B x H)

Friskrivningsklausul

Kära användare,

Vi har granskat denna handbok grundligt för att se till att den är tydlig och gör det enkelt för dig att sköta systemet. Alla påståenden och rekommendationer samt all teknisk information i den här handboken anses vara tillförlitliga, även om vi inte ger några garantier för att de är exakta och fullständiga.

Specifikationer och information som berör produkterna i detta dokument gäller med förbehåll för ändringar utan föregående meddelande.

Fotokopiering, kopiering, återgivning, översättning till andra språk, ändring, lagring i sökbara arkivsystem eller återgivning, i någon form eller på något sätt, elektroniskt, mekaniskt eller på annat sätt, är strikt förbjudet utan föregående skriftligt tillstånd.

I inget fall kan vi hållas ansvariga för indirekta, särskilda, oavsiktliga eller följdskador, obegränsat innefattande utebliven förtjänst eller dataförlust eller -skada som orsakats av användning eller oförmåga att använda detta dokument, även om dokumentet har påpekat riskerna för sådana skador.



Video

Prosimy uważnie zapoznać się z niniejszym podręcznikiem użytkownika.
W celu wglądu w przyszłości powinien być on zawsze pod ręką.

Spis treści

Wprowadzenie	01
Funkcje	01
Zawartość pudełka	02~03
Opis działania	04
Przegląd	05
Akcesoria	06~09
Pilot zdalnego sterowania	06
Tryby strefy	07
Kontaktron drzwiowy/okienny	08
Działanie aplikacji	10~14
Aplikacja kompatybilna z urządzeniami Apple i Android	10
Zarządzanie systemem alarmowym	11
Podłączanie/usuwanie akcesorium	15~16
Podłączanie nowego pilota i czujnika	15
Usuwanie czujników i pilotów	16
Podłączanie nowej bezprzewodowej syreny	16
Usuwanie bezprzewodowej syreny	16
Ponowne ładowanie baterii akcesoriów	17
Przywracanie ustawień fabrycznych	18
Rozwiązywanie problemów	19
Konserwacja	20~21
Specyfikacje	22~23
Panel sterowania W020	22
Pilot RE2300	23
Kontaktron drzwiowy/okienny DS2300	23
Zrzeczenie odpowiedzialności	24

Wprowadzenie

Gratulujemy zakupu systemu alarmowego W020. Niniejszy produkt to system zabezpieczający dom, który w pełni nadaje się do indywidualnej konfiguracji typu „Zrób to sam”. Umożliwia automatyczne połączenie z wieloma akcesoriami, zapewniając domowi wszechstronną ochronę.

Aby w pełni wykorzystać funkcje tego cudownego produktu, należy postępować zgodnie z instrukcjami w podręczniku użytkownika. W razie jakichkolwiek problemów z obsługą urządzenia, prosimy o kontakt w celu uzyskania pomocy.

Funkcje

Łatwość obsługi

Szybkie połączenie z siecią

Współpraca z aplikacją

Obsługa opóźnienia wejścia i wyjścia

Dwie grupy uzbrajania i rozbrajania czasowego

Wysoka wiarygodność

1 000 000 zintegrowanych kombinacji kodów RF

Zintegrowana syrena o mocy 105 dB do odstraszenia intruzów

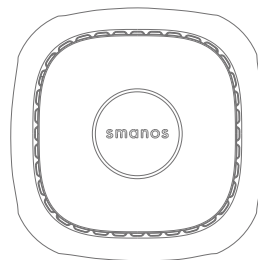
Urządzenie zorientowane na użytkownika

Stan czuwania – ponad 60 godzin

Obsługa 10 pilotów i 30 bezprzewodowych detektorów

Zawartość pudełka

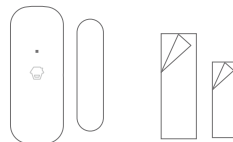
Należy sprawdzić, czy opakowanie zawiera wszystkie elementy. Jeśli nie, prosimy o kontakt z dystrybutorem/sprzedawcą.



1 panel sterowania W020



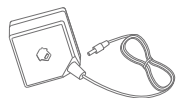
4 baterie panelu sterowania



2 kontaktrony drzwiowe/okienne DS2300



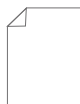
1 pilot RE2300



1 adapter SA-A12



1 szpilka do resetowania

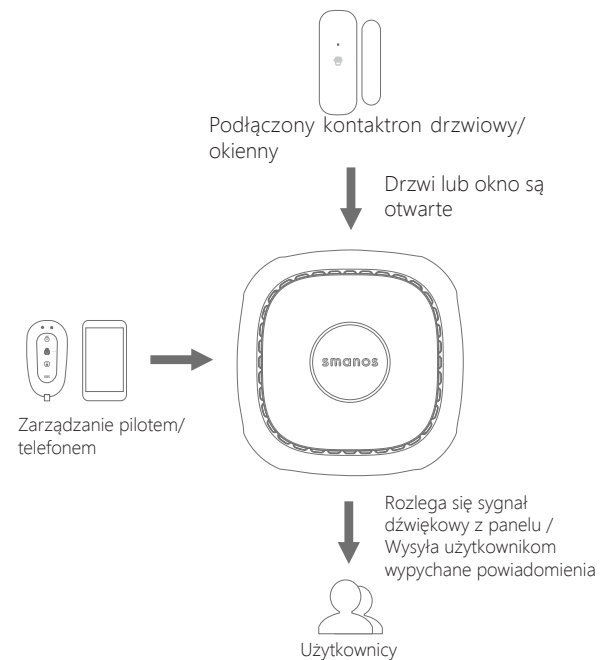


1 podręcznik użytkownika



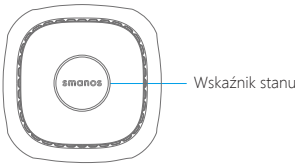
1 karta gwarancyjna

Opis działania

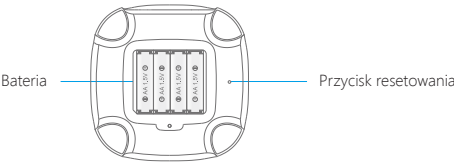


Przegląd

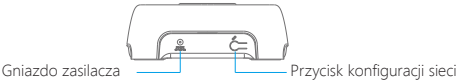
Przód



Tył



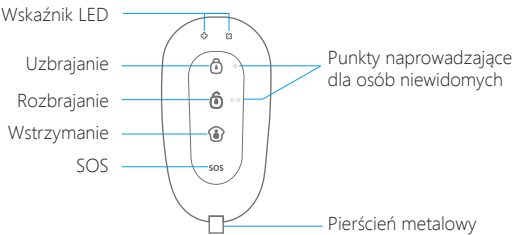
Bok



Akcesoria

Pilot zdalnego sterowania

Przegląd



Uwaga: Po naciśnięciu jakiegokolwiek przycisku, wskaźnik LED jest ciemny i gaśnie po szybkim, dwukrotnym mignięciu. Oznacza to, że wyczerpała się bateria pilota.

Przycisk	Stan systemu
	Nacisnąć jeden raz, aby uzbroić system. Uzbrojenie systemu zostanie zasygnalizowane jednym sygnałem dźwiękowym syreny i zapaleniem się czerwonego wskaźnika.
	Nacisnąć jeden raz, aby rozbroić system. Rozbrojenie systemu zostanie zasygnalizowane dwoma sygnałami dźwiękowymi syreny i zapaleniem się zielonego wskaźnika. Uwaga: System zareaguje natychmiast alarmem po uruchomieniu detektora w strefie 24-godzinnej lub wyłącznika krańcowego czujnika.
	Nacisnąć, aby uzbroić system domowy. Po 3 sekundach rozlegnie się jeden sygnał dźwiękowy syreny i zaświeci się niebieski wskaźnik, potwierdzając, że system znajduje się w trybie domowym. Uwaga: System przestaje odbierać sygnały z detektora strefy w trybie domowym, co umożliwia użytkownikom swobodne poruszanie się po domu.

SOS	Panel sterowania wyda lokalnie wyjący sygnał, wskaźnik zacznie migać, a użytkownicy otrzymają przez aplikację wiadomość o sytuacji awaryjnej.
	Naciśnąć przycisk [Wstrzymanie ], wskaźnik na pilocie zamiga jednokrotnie, a następnie w ciągu 3 sekund naciśnąć przycisk [Uzbrajanie ], aby w cichy sposób uzbroić system.
	Naciśnąć przycisk [Wstrzymanie ], wskaźnik na pilocie zamiga jednokrotnie, a następnie w ciągu 3 sekund naciśnąć przycisk [Rozbrajanie ], aby w cichy sposób rozbroić system.

Tryby strefy

Czujniki pracują w trzech trybach strefy.

Strefa normalna: W stanie uzbrojenia lub rozbrojenia detektory są ustawione zwyczajowo na pracę w strefie normalnej. Po wykryciu włamania, detektory uruchamiają alarm.

Strefa trybu domowego: Jeśli system znajduje się w trybie uzbrojenia domu, detektory ustawione na strefę trybu domowego są rozbrojone. Detektory ustawione na inne strefy są uzbrojone. Oznacza to częściowe uzbrojenie.

Strefa 24-godzinna: Detektor ustawiony na strefę 24-godzinną uruchomi alarm natychmiast po wykryciu włamania, niezależnie od tego, czy system jest uzbrojony, czy rozbrojony.

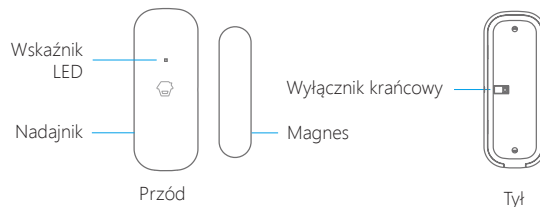
Czujniki w tym zestawie	Tryb strefy (ustawienie domyślne)
Kontaktorn drzewiowy/okienny DS2300	Strefa normalna (można ją zmienić przez aplikację)

Uwaga: Nie można zmienić trybu strefy czujnika strefy 24-godzinnej.

Kontaktorn drzewiowy/okienny

Kontaktorn składa się z nadajnika i magnesu, które można zamontować na drzwiach, oknie lub jakimkolwiek obiekcie, który można otworzyć lub zamknąć. Po oddalenia nadajnika i magnesu na 2 cm kontaktorn wyśle sygnał do panelu sterowania w celu uruchomienia alarmu.

Przegląd



Wskaźnik LED

Miga jeden raz: Wykryto otwarcie drzwi/okna.

Miga raz na 3 sekundy po uruchomieniu: Niski poziom naładowania baterii. Do aplikacji wysyłane zostanie wypychane powiadomienie. Jak najszybciej wymienić baterię.

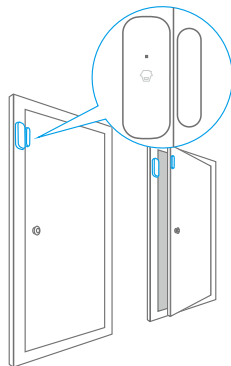
Uwaga: Po naciśnięciu wyłącznika krańcowego system natychmiast wygeneruje alarm.

Instalacja

Przed instalacją należy upewnić się, że kontaktrony działają prawidłowo.

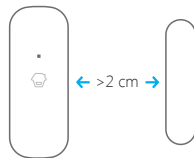
Krok 1: Wybór odpowiedniego miejsca instalacji

Można je zainstalować na drzwiach, oknach czy innych obiektach, które otwiera się lub zamyka. W przypadku montażu na drzwiach metalowych pod nadajnikiem i magnesem należy umieścić podkładkę.



Krok 2: Kontaktrony należy zabezpieczyć dwustronnnymi taśmami.

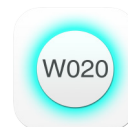
Upewnić się, że trójkątne oznaczenia z boku nadajnika i magnesu znajdują się w pobliżu siebie w odległości do 1 cm. Kiedy odległość między nimi przekroczy 2 cm, wskaźnik LED na nadajniku zamiga jeden raz.



Działanie aplikacji

Aplikacja kompatybilna z urządzeniami Apple i Android

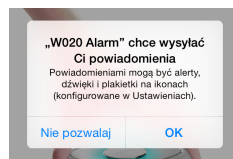
Pobrać aplikację ze sklepu App Store lub Google Play, wyszukując słowa kluczowego „W020 Alarm”.



Aplikację można połączyć z systemem alarmowym za pomocą smartfonów. A systemem alarmowym może zarządzać wielu użytkowników,

Specjalne wskazówki (wyłącznie dla telefonów iPhone)

Naciśnij „OK”, aby zezwolić na otrzymywanie powiadomień z „systemu alarmowego W020”. Nie zezwolenie na otrzymywanie powiadomień może doprowadzić do nieprawidłowego działania aplikacji. Należy ją ponownie zainstalować i zezwolić na wysyłanie powiadomień w przypadku alarmu.



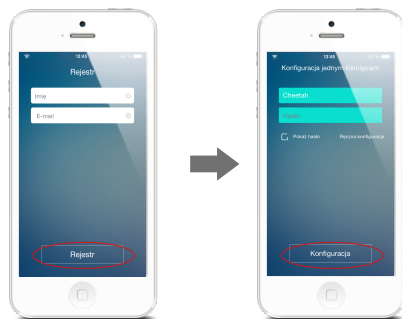
Zarządzanie systemem alarmowym

Włączanie

Połączyć panel sterowania do gniazda zasilającego.

Uwaga: W przypadku zasilania wyłącznie bateriami połączenie panelu sterowania i sieci zostanie przerwane.

Rejestracja i konfiguracja sieci



Po rejestracji przechodzi do interfejsu konfiguracji sieci. Istnieją dwa sposoby połączenia panelu sterowania z siecią WiFi:

Opcja 1. Konfiguracja jednym kliknięciem

1. Kliknąć jeden raz przycisk konfiguracji sieci (patrz strona 5) na panelu sterowania, a rozlegnie się sygnał dźwiękowy. Następnie na przemian będą migać czerwony i niebieski wskaźnik stanu.
2. Wprowadzić w aplikacji hasło sieci WiFi i nacisnąć **[Start]**. Konfiguracja jest zakończona pomyślnie, kiedy wskaźnik przestaje migać i świeci się ciągle.

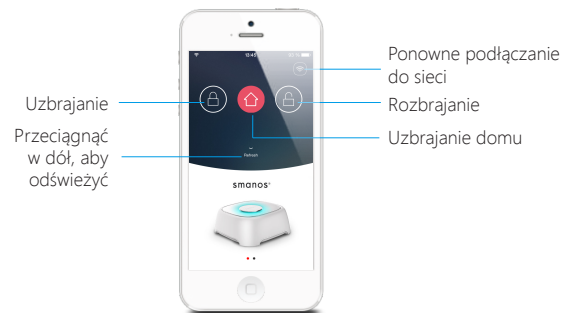
Opcja 2. Konfiguracja ręczna

1. Przytrzymać przycisk konfiguracji sieci na panelu sterowania, aż rozlegnie się jeden sygnał dźwiękowy, a następnie na przemian zaczną migać czerwony i niebieski wskaźnik stanu, co oznacza, że panel sterowania przeszedł w stan ręcznej konfiguracji.
2. Znaleźć i wybrać sieć WiFi o nazwie **W020** na liście sieci WiFi telefonu.
3. Wybrać **ręczną konfigurację** w interfejsie konfiguracji jednym kliknięciem aplikacji W020.
4. Podać nazwę lokalnej sieci WiFi i wprowadzić jej hasło, a następnie kliknąć **[Start]**.

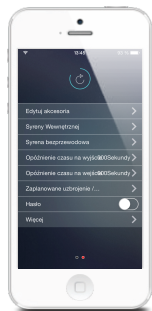
Konfiguracja jest zakończona pomyślnie, kiedy wskaźnik przestaje migać i świeci się ciągle.

Uwaga: Jednym panelem sterowania może zarządzać wielu użytkowników.

Zdalne sterowanie systemem alarmowym



Ustawienia systemu



① Edytuj akcesorium

System można rozszerzyć do 10 pilotów i 30 czujników, a ich nazwy można edytować.

Niniejsza funkcja ma na celu pouczenie użytkownika, jak określać miejsce włamania szybko, zmieniając nazwę czujnika. Sekwencja nazywania jest zgodna z kolejnością podłączania urządzeń, na przykład, pierwszy podłączony czujnik jest domyślnie przypisany do strefy 1, drugi – do strefy 2 itd. W przypadku sytuacji awaryjnej niniejszy panel sterowania wyśle użytkownikowi powiadomienie z numerem strefy (lub nową nazwą).

W międzyczasie można zmienić tryb roboczy akcesorium (poza czujnikiem strefy 24-godzinnej), naciskając [🏠] or [🔒]. Patrz szczegóły dotyczące „trybu strefy” na stronie 7.

② Bezprzewodowa syrena

Jeśli zakupiono bezprzewodową syrenę, można ustawić w aplikacji włączanie i wyłączanie funkcji alarmu, dźwięk rozbrajania i uzbrajania itp.

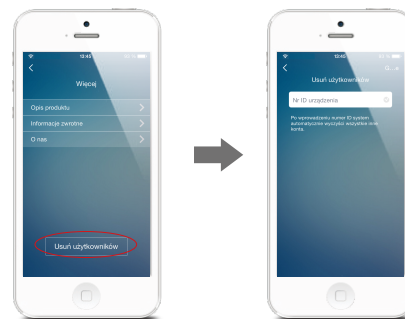
③ Czas opóźnienia wyjścia i wejścia

Nie chcąc nosić ze sobą pilotów, można ustawić czas opóźnienia wyjścia lub wejścia.

Przypuśćmy, że opóźnienie wejścia jest ustawione na 30 sekund, system umożliwi rozbrojenie w ciągu 30 sekund od wejścia, zanim rozlegnie się alarm. Przypuśćmy, że opóźnienie wyjścia jest ustawione na 35 sekund, system zapewnia 35 sekund na opuszczenie domu po uzbrojeniu instalacji. Jako przypomnienie o wyjściu, co 2 sekundy rozlega się „sygnał dźwiękowy”. Tempo sygnału przypominającego zostanie przyspieszone w ciągu ostatnich 15 sekund. Zapewnia to dosyć czasu na opuszczenie domu bez uruchomienia systemu.

④ Usuwanie użytkownika

Wprowadzić nr ID (z tyłu panelu sterowania), aby usunąć wszystkich użytkowników.



Podłączanie/usuwanie akcesorium

Załączone akcesoria są domyślnie połączone z panelem sterowania. Chcąc podłączyć nowe akcesoria, należy postępować zgodnie z poniższymi instrukcjami:

Podłączanie nowego pilota i czujnika

Nacisnąć **[+]** na interfejsie akcesorium, aby wysłać sygnał połączenia, a następnie uruchomić akcesorium, kierując się ilustracją.

Ważne informacje: Podczas podłączania nie wolno uruchamiać wyłącznika krańcowego czujnika, w innym wypadku system rozpozna czujnik jako czujnik strefy 24-godzinnej.



Czujnik jest podłączony pomyślnie, kiedy z panelu sterowania rozlegnie się sygnał dźwiękowy. Dwa sygnały dźwiękowe oznaczają, że czujnik został podłączony już wcześniej.

Uwaga: Aby podłączyć dalsze czujniki, patrz odpowiednie podręczniki użytkownika.

Usuwanie czujników i pilotów

Użyć załączonej szpilki do resetowania, aby nacisnąć przycisk resetowania przez 3 sekundy, a panel sterowania wyda jeden raz sygnał dźwiękowy, aby zasygnalizować usunięcie wszystkich czujników i pilotów.

Podłączanie nowej bezprzewodowej syreny

Bezprzewodowa syrena jest sprzedawana osobno.

1. Syrena przechodzi w stan podłączania (patrz jej podręcznik użytkownika).
2. Uzbroidź lub rozbroidź panel sterowania w aplikacji, aby wysłać sygnał podłączania do syreny.

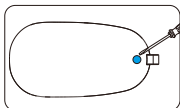
Syrena jest podłączona pomyślnie, kiedy rozlegnie się z niej sygnał dźwiękowy. Dwa sygnały dźwiękowe oznaczają, że syrena została podłączona już wcześniej.

Usuwanie bezprzewodowej syreny

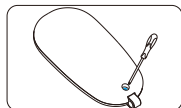
Nacisnąć i przytrzymać przycisk podłączania bezprzewodowej syreny. Pomyślne usunięcie zostanie zasygnalizowane sygnałem dźwiękowym syreny.

Ponowne ładowanie baterii akcesoriów

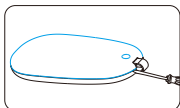
Pilot RE2300



Zdjąć gumowy element

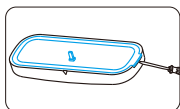


Odkręcić śrubę



Otworzyć pokrywę i wymienić baterię

Kontaktron drzwiowy/okienny DS2300



Otworzyć pokrywę i wymienić baterię

Przywracanie ustawień fabrycznych

Przed przywróceniem ustawień fabrycznych należy dokładnie zapoznać się z poniższymi krokami.

Użyj załączonej szpilki do resetowania, aby nacisnąć przycisk resetowania (patrz strona 5) przez około 7 sekund. W ciągu pierwszych 3 sekund rozlegnie się sygnał dźwiękowy. Nie puszczać szpilki do chwili usłyszenia kolejnego sygnału dźwiękowego. Panel sterowania zostanie wówczas przywrócony do ustawień fabrycznych.

Uwaga: Akcesoria nie zostaną usunięte po przywróceniu ustawień fabrycznych urządzenia.

Rozwiązywanie problemów

Jeśli system alarmowy nie działa prawidłowo, należy najpierw sprawdzić poniższy arkusz.

Problemy	Przyczyna/rozwiązanie
Panel sterowania nie odpowiada działaniu aplikacji.	Sprawdzić, czy działa lokalna sieć.
	Upewnić się, że panel sterowania jest zasilany przez adapter.
Pilot nie działa.	Sprawdzić, czy pilot został podłączony pomyślnie do panelu sterowania.
	Odległość między panelem sterowania i pilotem jest zbyt duża.
Został uruchomiony kontaktron drzwiowy/ okienny, ale panel sterowania nie wydaje żadnego alarmu.	Sprawdzić, czy system jest w stanie uzbrojenia.
	Sprawdzić, czy kontaktron drzwiowy/ okienny został podłączony pomyślnie do panelu sterowania.
	Sprawdzić, czy kontaktron drzwiowy/ okienny znajduje się daleko od panelu sterowania.
Brak sygnału dźwiękowego podczas alarmu	Sprawdzić, czy poziom głośności panelu sterowania jest ustawiony na wyciszenie. Zresetować poziom głośności alarmu w aplikacji.

Konserwacja

System alarmowy charakteryzuje się unikalną i wyjątkową konstrukcją oraz wykonaniem. Należy korzystać z niego ostrożnie. Poniższe sugestie pomogą przedłużyć czas eksploatacji systemu.

1. Niniejszy produkt i akcesoria należy przechowywać z dala od dzieci.
2. Powinny być one stale suche. Woda deszczowa, wilgoć i płyiny mogą zawierać minerały, które spowodują korozję układów elektronicznych.
3. Nie używać ani nie przechowywać systemu alarmowego w zakurzonych lub brudnych miejscach; w innym wypadku może dojść do uszkodzenia elementów elektronicznych.
4. Nie wystawiać systemu alarmowego na działanie wysokich temperatur. Wysokie temperatury mogą skrócić czas eksploatacji elementów elektronicznych, uszkodzić baterie i spowodować topnienie oraz deformację plastikowych części.
5. Systemu alarmowego nie wolno przechowywać w chłodnych miejscach. W innym wypadku, jeśli jego temperatura wzrośnie do normalnego poziomu w środku pojawi się wilgoć, niszcząc płytkę PCB.

6. System alarmowy należy regularnie testować i na czas usuwać ewentualne problemy.
7. Regularnie sprawdzać wbudowane baterie akcesoriów. Jeśli ich poziom naładowania jest zbyt niski, należy je zastąpić nowymi.
8. System alarmowy wymaga nieprzerwanego zasilania do pracy i pozostania w stanie czuwania. W tym celu adapter prądu zmiennego należy podłączyć do zabezpieczonego gniazda zasilającego.
9. Unikać umieszczania panelu sterowania i syren w sypialniach lub biurach, aby nie przeszkadzały w odpoczynku czy podczas pracy.
10. Jeśli system nie jest używany przez dłuższy czas, zaleca się odłączenie go od źródła zasilania.
11. Jeśli jest zabrudzony, należy go wyczyścić miękką ściereczką lub chusteczką. W przypadku plam, miękką ściereczkę nasączyć rozcieńczonym detergentem zasadowym, wykręcić i przetrzeć produkt. Następnie wysuszyć produkt suchą, chłonną ściereczką.

Ostrożnie przeczytać i ściśle przestrzegać powyższych sugestii. Jeśli produkt jest w dalszym ciągu wadliwy, należy go wysłać do miejsca zakupu lub autoryzowanego centrum konserwacyjnego w celu przeprowadzenia prac konserwacyjnych. Zapewnimy pomoc, jak najszybciej to możliwe.

Specyfikacje

Panel sterowania W020

Zasilanie	Prąd stały 12 V 500mA
Bateria	4 baterie AA 1,5 V LR 6
Pobór prądu w stanie czuwania	< 30 uA
Prąd w trybie alarmu	< 200 mA
Wewnętrzna syrena	105 dB
Dodatkowe akcesoria	10 pilotów, 30 czujników
WiFi	IEEE 802.11b/g/n
Częstotliwość radiowa	868 Hz (± 75 KHz)
Materiał obudowy	plastik ABS
Warunki działania	Temperatura 0°C ~ +55°C Względna wilgotność < 80% (bez skraplania)
Wymiary	117 x 118,5 x 40,5 mm (Dł. x Szer. x Wys.)

Pilot RE2300

Zasilanie	Prąd stały 3 V (litowa bateria guzikowa CR2032)
Prąd transmisji	< 10 mA
Odległość nadawania	< 80 m (otwarta przestrzeń / brak zakłóceń)
Częstotliwość radiowa	868 Hz (± 75 KHz)
Materiał obudowy	plastik PC+ABS
Warunki działania	Temperatura 0°C ~ +55°C Względna wilgotność < 80% (bez skraplania)
Wymiary:	71 x 38 x 12 mm (Dł. x Szer. x Wys.)

Kontaktron drzwiowy/okienny DS2300

Zasilanie	Prąd stały 3 V (litowa bateria guzikowa CR2032)
Prąd statyczny	< 2 uA
Prąd w trybie alarmu	< 22 mA
Odległość nadawania	< 80 m (otwarta przestrzeń / brak zakłóceń)
Częstotliwość radiowa	868 Hz (± 75 KHz)
Materiał obudowy	plastik ABS
Warunki działania	Temperatura 0°C ~ +55°C Względna wilgotność < 80% (bez skraplania)
Wymiary nadajnika	72,5 x 28 x 10 mm (Dł. x Szer. x Wys.)
Wymiary magnesu	58 x 14 x 9,5 mm (Dł. x Szer. x Wys.)

Zrzeczenie odpowiedzialności

Droży użytkownicy,

Przejrzeliśmy dokładnie niniejszy podręcznik, aby zapewnić, że będzie on przejrzysty i łatwy do obsługi systemu. Wszystkie oświadczenia, informacje techniczne, zalecenia znajdujące się w niniejszym podręczniku są wiarygodne, ale nie gwarantujemy dokładności ani pełności danych.

Specyfikacje i informacje dotyczące produktów w niniejszym dokumencie podlegają zmianom bez powiadomienia.

Kserowanie, kopiowanie, powielanie, tłumaczenie na jakikolwiek język, modyfikacja, przechowywanie w systemach zarządzania danymi lub retransmisji, w jakiegokolwiek formie lub w jakikolwiek sposób, elektroniczny, mechaniczny czy inny, jest ściśle zabronione bez uprzedniej pisemnej zgody.

W żadnym wypadku nie ponosimy odpowiedzialności za jakiegokolwiek pośrednie, specjalne, przypadkowe czy wynikowe uszkodzenia, w tym, między innymi, straty zysków, utratę lub uszkodzenie danych wynikające z wykorzystania niniejszego dokumentu lub jego braku, nawet jeśli powiadomiono o możliwości wystąpienia takich szkód.